



Children's safety

EN 13120



Norma STN EN 13120 pre bezpečnosť našich detí.

Deti sú pre každého z nás tým najdôležitejším na svete. Baví nás sledovať ich pokroky, tešíme sa z ich nových zručností, radujeme sa z ich zvedavosti a objavovania sveta okolo seba. Bežné domáce vybavenie, spotrebiče, nábytok, ale aj žalúzie a rolety sa môžu stať najmä pre dojčatá a menšie deti potenciálnym nebezpečenstvom.

Norma STN EN 13120 sa vzťahuje na všetko vnútorné tienenie inštalované na miestach, kde môžu mať prístup deti vo veku od 0 - 42 mesiacov, to sú napríklad byty, rodinné domy, hotely, nemocnice, kostoly, obchody, školy a všetky verejné miesta. Interiérové žalúzie, u ktorých nevznikajú žiadne nebezpečné slučky ovládacieho mechanizmu, sú z hľadiska plnenia tejto normy považované za zodpovedajúce. Norma sa naopak nevzťahuje na miesta, kde sa výskyt detí nepredpokladá, ako sú kancelárie, výrobné haly, laboratória a podobne. V tomto prípade musia byť na výrobku upozornenia s nasledujúcim textom: "Výrobok je určený na inštaláciu v priestoroch, kde sa nepredpokladá prístup dieťaťa".

Nebezpečenstvo uškrtienia dojčiat a malých detí vzniká tam, kde je prístupná šnúra (šnúry), ktorá je súčasťou vnútorného tienenia, môže vytvoriť nebezpečnú slučku alebo predstavuje nebezpečenstvo zamotania.

Kompletné odstránenie nebezpečenstva uškrtienia možno najlepšie dosiahnuť tým, že je šnúra držaná mimo dosah detí. Ak je šnúra požadovaná pre ovládanie vnútorného tienenia, musí byť pravdepodobnosť uškrtienia minimalizovaná tým, že sa odstráni nebezpečná slučka, či použitím systému pre pretrhnutie, alebo použitím upevneného napínacieho systému.



VAŠA s.r.o.

Andreja Hlinku 86
972 71 Nováky

tel.: 00421-46/519 26 00
fax: 00421-46/519 26 26

Gsm: 00421-902 92 92 92
web: www.vasagroup.sk

IČO: 36 318 990
IČ DPH: SK 2020078610

Systém pre pretrhnutie

Šnúrka vyťahovacej šnúry musí byť obmedzená takto:

Ak nie je špecifikovaná montážna výška, bude dĺžka ovládania (ťahacieho lanka) menšia ako alebo rovná $\frac{2}{3}$ výšky clony.



Ak je výška zadaná, bude vzdialenosť od podlahy k spodnej časti ovládania aspoň 0,6 m. Nebezpečná slučka musí byť odstránená v priebehu postupného pôsobenia zaťaženia 6 kg alebo najneskôr do 5 sekúnd po pôsobení.



Upevnený napínací systém

Upevnený napínací systém zabraňuje slučke retiazky stať sa voľným. Toto sa dosiahne montážou upevneného pridržiaceho zariadenia v maximálnej možnej vzdialenosti od ovládacieho mechanizmu. Vzdialenosť medzi dvoma prameňmi slučky nesmú byť väčšie než 50 mm v mieste výstupu z pevného napínacieho zariadenia, súčasne musia byť vyťahovacie šnúry obmedzené nasledovne:

Ak nie je špecifikovaná inštalačná výška

- ak je výška clony menšia alebo rovná 2,5 m, je dĺžka vyťahovacej šnúry nižšia alebo rovná 1 m
- ak je výška žalúzie vyššia ako 2,5 m, je dĺžka šnúry nižšia alebo rovná výške clony s odpočítaním hodnoty 1,5 m.

Ak je inštalačná výška špecifikovaná, bude vzdialenosť od podlahy k spodnej časti ovládacej šnúry aspoň 1,5 m.



Ochranné systémy

Bývate alebo čoskoro budete bývať v dome či byte Vašich snov. Vyberáte si žalúzie alebo rolety tak, aby splnili Vaše požiadavky na zatienenie interiéru, svetelnú i tepelnú pohodu pre prácu a odpočinok. Spoločnosť VAŠA s. r. o. Vám ponúka aj nasledujúce ochranné prvky pre zaistenie bezpečia Vášho domova a hlavne Vašich detí:

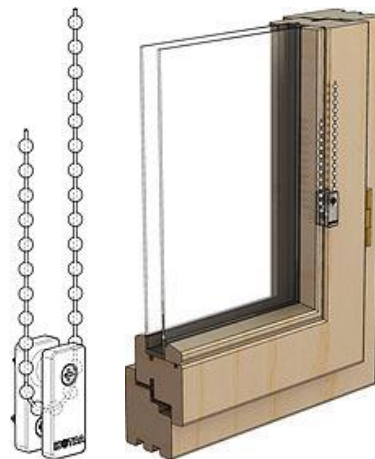
Spojka (objednávací kód CS1 a CS2)

Spojka zaistí, že pri pôsobení sily väčšej ako 6kg dôjde k roztrhnutiu retiazky a eliminácii nebezpečnej slučky.



Kladka (objednávací kód CS3)

Pri jej použití dôjde k napnutiu ovládacích šnúr tak, že medzi dvoma šnúrami nie je možné vytvoriť slučku.

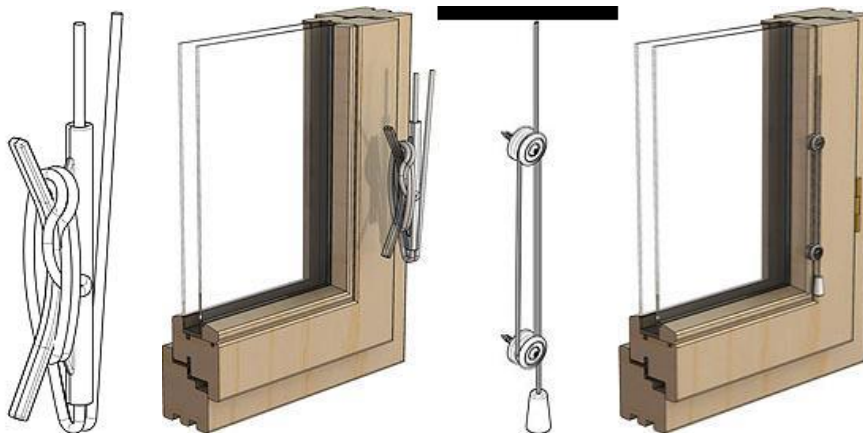


Navijak (objednávací kód CS4)

Dve Kolieska

(objednávací kód CS5)

Zabraňujú šnúram tvoriť slučky zároveň ich udržujú vo výške mimo dosah detí.



VAŠA s. r. o.

Andreja Hlinku 86
972 71 Nováky

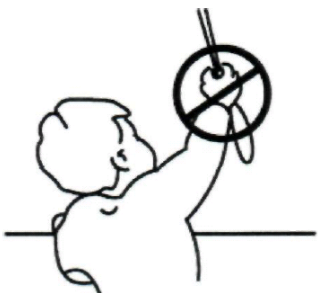
tel.: 00421-46/519 26 00
fax: 00421-46/519 26 26

Gsm: 00421-902 92 92 92
web: www.vasagroup.sk

IČO: 36 318 990
IČ DPH: SK 2020078610

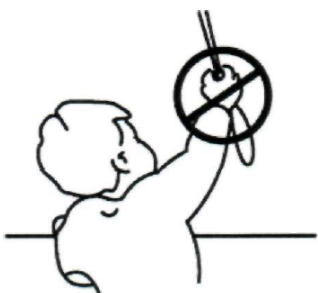
Označenie výrobku

Každý balík interiérovej tieniacej techniky bude viditeľne označený štítkom:

<u>VAROVANIE!</u> • Malé deti sa môžu uškrtiť v slučkách retiazok, ťahacích šnúr, pásov a vnútorných šnúr, ktorými sa ovláda výrobok. • Cieľom je predchádzať uškrteniu a zapleteniu sa šnúry uchovávať mimo dosahu detí. Šnúry sa môžu ovinúť dieťaťu okolo krku. • Presuňte posteľ, detskú postieľku a nábytok od týchto šnúr, retiazok a okenných clôn. • Šnúry nikdy nezväzujte dohromady. Ubezpečte sa, že šnúry nie sú skrútené a nevytvárajú slučku.	Norma STN EN 13120 
---	---

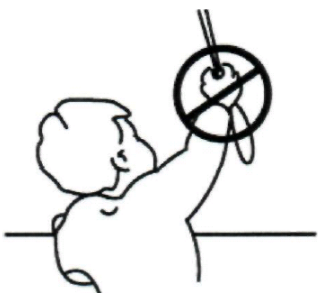
Označenie výrobku s montážou do priestoru s prístupom detí

Každý výrobok interiérovej tieniacej techniky ktorý sa bude montovať v priestore, do ktorého môžu mať prístup deti vo veku do 0 do 42 mesiacov, bude viditeľne označený štítkom:

<u>VAROVANIE!</u> • Malé deti sa môžu uškrtiť v slučkách retiazok, ťahacích šnúr, pásov a vnútorných šnúr, ktorými sa ovláda výrobok. • Cieľom je predchádzať uškrteniu a zapleteniu sa šnúry uchovávať mimo dosahu detí. Šnúry sa môžu ovinúť dieťaťu okolo krku. • Presuňte posteľ, detskú postieľku a nábytok od týchto šnúr, retiazok a okenných clôn. • Šnúry nikdy nezväzujte dohromady. Ubezpečte sa, že šnúry nie sú skrútené a nevytvárajú slučku.	Norma STN EN 13120 
---	---

Označenie výrobku s montážou do priestoru, kde by nemali mať prístup deti

Každý výrobok interiérovej tieniacej techniky ktorý sa bude montovať v priestore, do ktorého nebudú mať prístup deti vo veku do 0 do 42 mesiacov, bude viditeľne označený štítkom:

<u>VAROVANIE!</u> Výrobok je určený výhradne na montáž v priestoroch do ktorých by nemali mať prístup deti (kancelárie, továrne...).	Norma STN EN 13120 
---	---